

# INDEX

## ARTICLES

G. CANSACCHI, The proper law of contracts of employment performed abroad . . . . .	5
S. M. CARBONE, Re-examination of the merits of a case in proceedings for the enforcement of foreign judgments . . . . .	510
F. DURANTE, Special adoption (under Law No. 431, 5th June 1967) and Citizenship . . . . .	501
CH. N. FRAGISTAS, Two recent multilateral Conventions on the recognition of Foreign Judgments (In French) . . . . .	745
E. JAYME, The Competence of German Courts in Adoption Questions and the Powers of Italian Consuls in Germany . . . . .	780
R. LUZZATTO, International agreements and domestic law in questions of Arbitration: The New York Convention of 1958 . . . . .	24
I. ZAJTAY, The treatment of foreign law in civil proceedings. A study in comparative law (In French) . . . . .	233

## REVIEWS

F. LANFRANCHI, The treatment of foreigners under provisions in bilateral treaties between Italy and other States dealing with « the right of establishment » . . . . .	331
I. TELCHINI, Cases in the Court of Justice of the European Communities (July-December 1967) . . . . .	302
I. TELCHINI, Cases in the Court of Justice of the European Communities (January-June 1968) . . . . .	799
Italian Treaties, Conventions and Regulations on international matters: 1967 (by F. Lanfranchi and T. Treves) . . . . .	580

## SHORTER ARTICLES, NOTES AND COMMENTS

N. BALZANO, On the conditions precluding an application for a ruling on the question of jurisdiction . . . . .	622
G. BISCOTTINI, Means of authentication to be employed when consular legalization is not available . . . . .	69
G. GHIRARDI, On the recognition in Italy of the dissolution by foreign courts of marriages (between foreigners) celebrated under the rites of the Concordat with the Vatican . . . . .	595

M. GIULIANO, The United Nations and International Trade Law . . . . .	63
M. GIULIANO, On the extinguishment of a lien on a foreign ship that has acquired Italian nationality . . . . .	827
G. GUGLIELMETTI, The decision of the Court of the European communities in the Parke Davis case . . . . .	834
P. LAMBERTI ZANARDI, Relations between proceedings in the national courts and proceedings before the E.E.C. Commission on Anti-trust matters . . . . .	72
G. LUTHER, Some International Law aspects of two recent decisions of the Italian Constitutional Court as viewed by a German jurist . . . . .	351
E. MARZI, Legislation in Italy and the E.E.C. relating to the production and sale of rice . . . . .	631
A. ROTTOLA, On the recognition in Italy of a Swiss « decree of indictment »	602
A. SAGGIO, On the burden of proof regarding the prerequisites for the recogni- tion and enforcement of a foreign judgment . . . . .	385
M. SCALABRINO, Industrial Groups under the Rules governing Competition in the E.E.C. Treaty . . . . .	360
V. STARACE, On the single status of a foreign divorcee . . . . .	843
T. TREVES, On the proper law governing the direct action by the principal against the delegatee of the agent . . . . .	848
F. ZICCARDI, Foreign judicial assessment of paternity, maintenance and enfor- cement in Italy of decisions relating thereto . . . . .	854

#### CASES IN ITALIAN COURTS

<i>Bankruptcy</i> - Foreign adjudication in bankruptcy - Recognition and enforce- ment in Italy - Competence of the foreign Court - Art. 797, No. 1, Code of Civil Procedure - Its scope with regard to Art. 4, No. 1, Code of Civil Procedure - Formal validity of the summons - Art. 797, No. 2, Code of Civil Procedure - Sufficient advice to the bankrupt thereunder whether the adjudication has been notified to him by publication or by other means - Whether contrary to public policy - Art. 797, No. 7, Code of Civil Procedure - Adjudication not contrary to public policy when made against a Company comprised of a physical person and a corporate body: <i>Milan Court of Appeal</i> , 30th June 1967 . . . . .	144
<i>Bankruptcy</i> - Capacity of a person declared bankrupt in Tunisia to administer and dispose of his property following his discharge from bankruptcy - Confirmation thereof - Irrelevance of the possibility, under Art. 547 of the Tunisian Code of the bankruptcy being revived under certain condi- tions: <i>Genoa Court of Appeal</i> , 11th December 1967 . . . . .	660

- Characterization* - Legal concepts for determining the scope of Italian jurisdiction - Their characterization - Italian Law - Applicability thereof: *Court of Cassation* (plenary session), 15th December 1966, No. 2940 . . . . . 100
- Characterization* - Legal concepts employed by Art. 4, No. 2, Code of Civil Procedure for determining the scope of Italian jurisdiction in cases involving contractual obligations - Their characterization - Italian Law - Applicability thereof: *Court of Cassation* (plenary session), 29th April 1967, No. 799 . . . . . 128
- Characterization* - Legal concepts used by Art. 4, Code of Civil Procedure for determining the scope of Italian jurisdiction - Their characterization - Exclusive application of Italian Law: *Milan Tribunal*, 11th May 1967 . . . . . 132
- Characterization* - Legal concepts employed by Art. 4, No. 2, Code of Civil Procedure for determining the scope of Italian jurisdiction - Their characterization - Italian Law - Applicability thereof: *Court of Cassation* (plenary session), 21st July 1967, No. 1890 . . . . . 162
- Characterization* - Determination of the legal nature of a foreign act to be executed in Italy - Italian procedural system - Applicability thereof: *Milan Court of Appeal*, 16th January 1968 . . . . . 185
- Civil Procedure* - Complaint lodged against the Embassy of a foreign state - Art. 75, Code of Civil Procedure - Inadmissibility of the complaint - Need to pursue the complaint directly against the foreign State: *Pretore of Rome*, 16th December 1966 . . . . . 104
- Civil Procedure* - Proceedings for the recognition and enforcement of foreign judgments concerning the maintenance of infants - Hague Convention of 15th April 1958 - Proper law - Art. 6, said Convention - Law applicable to be that of the State where the proceedings are brought for the enforcement of the foreign judgment: *Turin Court of Appeal*, 6th May 1967 . . . . . 397
- Civil Procedure* - Defendant neither resident nor domiciled nor temporarily living in Italy - Art. 18 (2), Code of Civil Procedure - Applicability thereof to establish which Court possesses jurisdiction over the question - Also applicable where a fixed residence in Italy has been abandoned, even though the resident has not emigrated from Italy: *Court of Cassation*, 13th May 1967, No. 1006 . . . . . 865
- Civil Procedure* - Rules governing jurisdiction - Powers of the Court of Cassation in question of jurisdiction - Art. 372, Code of Civil Procedure - Prohibition on the adduction of new documentation in the proceedings before the Court of Cassation - Inapplicability thereof: *Court of Cassation* (plenary session), 31st July 1967, No. 2038 . . . . . 174
- Civil Procedure* - Service of notice on a person neither resident, staying nor domiciled in the territory of the Italian Republic - Arts. 142 and 143, Code of Civil Procedure - Classification of said person as an Italian citizen or a foreigner under the application of said Arts. - Irrelevance thereof: *Milan Tribunal*, 21st September 1967 . . . . . 403

- Civil Procedure* - Proxy « ad litem » granted in Eastern Germany and authenticated by the Italian Ambassador in Czechoslovakia - Art. 57, Consular Law of 28th January 1865, No. 2804 - Consular competence to legalize deeds and documents uttered in the state in which the Consul resides - An act legalized by an Authority without such competence - Inauthenticity thereof: *Milan Court of Appeal*, 29th September 1967 . . . . . 180
- Civil Procedure* - Instructions to counsel given abroad by inclusion in the margin of a deed - Invalidity thereof - Instructions to counsel given abroad by inclusion in the margin of a deed by a person resident or domiciled abroad - Presumption that the same is given in Italy - Burden of proof to disprove the same: *Court of Cassation*, 9th October 1967, No. 2553 . . . . . 868
- Civil Procedure* - Determination of the period of notice to enter an appearance served on the defendant - Art. 163-bis, Code of Civil Procedure - Notice to be served in a colonial territory not on the Mediterranean although constituting part of the territory of a European State (Canary Islands) - Period of 180 days - Notice drafted in accordance with said Art. - Time to start running after the twenty days prescribed by Art. 143, Code of Civil Procedure: *Genoa Court of Appeal*, 28th November 1967 . . . . . 409
- Civil Procedure* - Powers of the Court of Cassation, in requests for the recognition and enforcement of foreign judgments, to assess the competence of the foreign court - Not the same as their powers in regard to jurisdiction and competence generally: *Court of Cassation* (plenary session), 15th January 1968, No. 80 . . . . . 429
- Civil Procedure* - Service of Notice on a person who cannot be found and on a person domiciled abroad - Arts. 142 and 143, Code of Civil Procedure - Criteria as to the application of each of said Arts. - Powers of the Supreme Court for enquiring whether they are satisfied - Limits of the said powers: *Court of Cassation*, 17th January 1968, No. 124 . . . . . 881
- Civil Procedure* - Decision granting or rejecting an application for the recognition and enforcement of a foreign judgment - It may become « res judicata »: *Milan Court of Appeal*, 9th February 1968, No. 167 . . . . . 895
- Civil Procedure* - Recognition of foreign judgments in pending proceedings - Intervention by the Public Prosecutor - No application therefor: *Rome Tribunal*, 26th February 1968 . . . . . 450
- Contraband* - Art. 139 of the Customs Law of the 25th September 1940, No. 1424 - Possible violation of the principle of equality guaranteed also to foreigners under Art. 3 of the Constitution in conjunction with Art. 2 and Art. 10 (2) of the same - No such violation: *Constitutional Court*, 23rd November 1967, No. 120 . . . . . 91
- Contract* - Obligations under a contract of employment - Proper law - Art. 25, Preliminary Dispositions of the Civil Code - Applicability thereof: *Milan Tribunal*, 11th May 1967 . . . . . 132
- Contract* - Carriage by Sea - Period of Limitation applicable to a claim that goods have not been despatched - Brussels Convention of 25th August 1924 - Art. 3, No. 6 (4), said Convention - Applicability thereof - Date from which time starts to run: *Court of Cassation*, 26th October 1967, No. 2648 . . . . . 869

- Contract* - Contracts of Carriage by Sea - Determination of the law agreed by the parties to govern the contract by reference to the clause "whether in berth or not" - Determination of the proper law of the contract - Irrelevance thereof - Law applicable to the interpretation of the contract - Relevance thereof: *Genoa Court of Appeal*, 6th February 1968 . . . . . 441
- Contract* - Obligations arising under a contract of carriage by sea - Proper law for the interpretation of the contract - Art. 10, Code of Navigation - To be the national law of the ship in the absence of any contrary intention by the parties - No knowledge by the Italian Court of the foreign law applicable - Consequences thereof - Need to apply Italian law as the "lex fori": *Genoa Court of Appeal*, 21st February 1968, No. 115 . . . . . 671
- Contract* - Arbitration agreement - Contractual nature thereof, even if intended only to cover procedural matters - Validity of an arbitration clause in a contract made in Italy by persons of different nationalities - Art. 25, Preliminary Dispositions of the Civil Code - Applicability of Italian Law: *Rome Tribunal*, 26th February 1968 . . . . . 450
- Contract* - Contract chartering a ship of British nationality - Provisions for accident insurance - Requirement therefor independently of the requirements of the law of the ship's nationality: *Genoa Court of Appeal*, 14th June 1968 . . . . . 904
- Contract* - Proper law of a contract of employment made by foreigners in France - To be determined under Art. 25 (1), Preliminary Dispositions of the Civil Code - Objection to the application of foreign law to regulate a contract of employment to be performed in Italy on the basis of the "inderogable" and public policy aspects of labour law - Said objection untenable - Significance of the term "ordine pubblico" (public policy) in Art. 31, Preliminary Dispositions of the Civil Code - Foreign legal provisions requiring a shorter notice and not providing for compensation according to length of service - Such provisions not contrary to Italian "international" public policy: *Milan Tribunal*, 26th September 1968 . . . . . 916
- Duties and Taxes* - Art. 77, Inheritance Tax Law - Declaration of sums owed to the deceased's estate - Need therefor even where the proceedings seek the recognition and enforcement of a foreign judgment which has taken account of the existence of such sums - Dutiability of said sums - Necessity therefor: *Turin Court of Appeal*, 1st December 1967 . . . . . 411
- European Communities* - Use of the phrase as the title of a periodical - Use of the phrase "European Community" as the title of another periodical - Art. 100, last para. and Art. 102 of the Law on Copyright - Likelihood of confusion - Question of such title being unlawful vis-a-vis the European Communities - Such question unfounded: *Rome Tribunal*, 15th March 1967 . . . . . 110
- Foreign judgments and administrative acts* - Recognition and enforcement in Italy - Competence of the foreign court - Determination thereof - Art. 797, No. 1 in relation to Art. 4, Nos. 1 and 2, Code of Civil Procedure: *Bari Court of Appeal*, 4th March 1964 . . . . . 429
- Foreign judgments and administrative acts* - Recognition and enforcement in Italy - Request for a foreign judgment to be enforced in the course of pending proceedings - Art. 799, Code of Civil Procedure - Time for present-

- ing said request - Request presented after the completion of the pleadings - Inadmissibility thereof at such a stage: *Court of Cassation*, 18th February 1967, No. 397 . . . . . 107
- Foreign judgments and administrative acts* - Recognition and enforcement in Italy - Foreign penal judgments - Art. 12, Criminal Code in relation to Arts. 672 et seq, Code of Criminal Procedure - Referability of the provisions thereof also of foreign penal acts analogous to judgments - Conditions for the recognition and enforcement thereof - Inexistence of such conditions in the case of a Swiss "decree of indictment": *Court of Cassation*, 9th March 1967, No. 419 . . . . . 643
- Foreign judgments and administrative acts* - Recognition and enforcement in Italy - French judgment ordering maintenance payments - Authority to apply for the enforcement thereof - Italo-French Convention of 1930 on the execution of judgments in relation to the New York Convention of 26th June 1956 on the recognition of maintenance obligations - "Receiving Agency" in the sense of said New York Convention - Minister of the Interior - Authority to make the application: *Rome Court of Appeal*, 17th March 1967 . . . . . 392
- Foreign judgments and administrative acts* - Recognition and enforcement in Italy - Competence of the French Court in regard to commercial contracts - Arts. 1 and 14, Italo-French Convention of 1930 on the execution of judgments - Obligations arising from a contract made in Italy and to be performed in Italy - No jurisdiction in such a case - Clause nominating Strasbourg as the forum for the settlement of disputes inserted in the printed confirmation of sale form - Does not constitute a specific written approval as required by Art. 1341, Civil Code - Operability of said clause so as to confer jurisdiction on the French court - Ineffective for said purpose: *Florence Court of Appeal*, 5th May 1967 . . . . . 394
- Foreign judgments and administrative acts* - Recognition and enforcement in Italy - Foreign judgment concerning maintenance obligations in regard to infants - Hague Convention of 15th April 1958 - Proper law for the "exequatur" procedure - Art. 6, said Convention - Foreign judgment involving an incidental investigation into the question of paternity in a situation for which no provision is made in Italian Law - Art. 797, No. 7, Code of Civil Procedure - Public policy - Interlocutory examination of the foreign judgment involving the solution of questions of status - Inadmissibility thereof: *Turin Court of Appeal*, 6th May 1967 . . . . . 397
- Foreign judgments and administrative acts* - Recognition and enforcement in Italy - Re-examination of the merits of the case - Art. 798, Code of Civil Procedure - Tasks of the Court asked to enforce a foreign judgment and the rules governing the re-examination of the merits of a foreign case: *Rome Court of Appeal*, 20th May 1967 . . . . . 645
- Foreign judgments and administrative acts* - Recognition and enforcement in Italy - Foreign judgment concerning maintenance obligations in regard to infants - Hague Convention of 15th April 1958 - Art. 1, said Convention - Possibility of enforcing said judgment independently of the relationship

- giving rise to the maintenance payments and limited to the monetary provisions contained therein: *Trent Court of Appeal*, 6th June 1967 . . . 401
- Foreign judgments and administrative acts* - Recognition and enforcement in Italy - Foreign adjudication of bankruptcy - Jurisdiction of the foreign Court - Art. 797, No. 1, Code of Civil Procedure - Its interpretation in the light of Art. 4, No. 1, Code of Civil Procedure - Formal validity of the citation - Art. 797, No. 2, Code of Civil Procedure - Requirements therein satisfied whether the adjudication is advised to the bankrupt by publication or by other means of notification - Question of public policy - Art. 797, No. 7, Code of Civil Procedure - Not applicable to a bankruptcy adjudication against a Company comprised of a physical person and a corporate body: *Milan Court of Appeal*, 30th June 1967 . . . 144
- Foreign judgments and administrative acts* - Recognition and enforcement in Italy - Foreign annulment of a marriage of Italian citizens - Competence of the foreign Court - Art. 797, No. 1, Code of Civil Procedure in relation to Art. 2, said Code - Connecting factor provided by the voluntary submission to the jurisdiction of the foreign Court - Inadmissibility thereof for the purpose of recognizing and enforcing the foreign judgment: *Court of Cassation*, 3rd July 1967, No. 1630 . . . 148
- Foreign judgments and administrative acts* - Recognition and enforcement in Italy - Foreign divorce of Italian citizens, concerning a marriage in canon form inscribed in the Italian Civil Registers - Art. 34, Concordat with the Vatican and Art. 5, Law No. 947 of 1929 - Special nature of a marriage under the Concordat as compared with a civil marriage - Special position of obligations undertaken in Italy under the Concordat as compared with other international obligations, in particular the Swiss-Italian Convention of 1933 on the recognition and enforcement of judgments - Ineligibility of said divorce for recognition in Italy: *Court of Cassation*, 15th July 1967, No. 1786 . . . 157
- Foreign judgments and administrative acts* - Recognition and enforcement in Italy - Swiss-Italian Convention of 3rd January 1933 on the execution of judgments - Competence of the Swiss Court where the parties domiciled in Switzerland - Meaning to be given to "domicil" for the purposes of Art. 12, said Convention as opposed to its meaning under Art. 43, Italian Civil Code - Whether or not a foreign annulment of marriage on the grounds of mental infirmity of one of the spouses is contrary to Italian public policy - Not so, when the foreign judgment is based on means of proof at least partially recognized by the Italian system in matters affecting inalienable rights (Art. 120, Civil Code): *Rome Court of Appeal*, 27th July 1967 . . . 648
- Foreign judgments and administrative acts* - Recognition and enforcement in Italy - French award of damages in an action based upon a motor accident occurring in France - Conditions laid down in Art. 797, Code of Civil Procedure satisfied - Judgment capable of being enforced in Italy: *Genoa Court of Appeal*, 21st November 1967 . . . 652
- Foreign judgments and administrative acts* - Recognition and enforcement in Italy - Swiss judicial separation - Child conceived subsequent thereto - Value of such decision in proceedings to disown paternity - Italian judicial

- recognition of the foreign decision for such purposes - No necessity therefor: *Pordenone Tribunal*, 24th November 1967 . . . . . 872
- Foreign judgments and administrative acts* - Recognition and enforcement in Italy - Foreign judgment concerning the maintenance of infants - Hague Convention of 15th April 1958 - Art. 1, said Convention - Inapplicability of said Convention when the "decisum" on the maintenance question is not a separate issue independent of the others - Judgment ordering an Italian citizen to make maintenance payments in favour of an infant based upon the resolution of a paternity issue reached on grounds not permitted by the Italian Civil Code - Impossibility of recognizing and enforcing such a judgment: *Cagliari Court of Appeal*, 28th November 1967 . . . . . 654
- Foreign judgments and administrative acts* - Recognition and enforcement in Italy - Proceedings to enforce a foreign judgment which has taken into account the existence of sums owed to the deceased's estate - Declaration required under Art. 77 of the Inheritance Tax Law - Need therefor where the sums are dutiable thereunder: *Turin Court of Appeal*, 1st December 1967 . . . . . 411
- Foreign judgments and administrative acts* - Recognition and enforcement in Italy - Custody of infant granted to one of the parties in a divorce suit, as an amendment to the divorce decree - Foreign dissolution of a marriage celebrated in Italy under provisions of the Concordat with the Vatican - Inadmissibility for recognition in Italy even when both parties are foreigners, by virtue of the exclusive jurisdiction of the ecclesiastical authorities in matters affecting such a marriage - Consequent impossibility of giving effect to the said foreign award of custody of the infant: *Cagliari Court of Appeal*, 6th December 1967 . . . . . 656
- Foreign judgments and administrative acts* - Recognition and enforcement in Italy - Application for the enforcement of only one supplementary part of a judgment - Admissibility of such a limited enforcement order, provided that the main parts of the judgment satisfy the requirements of Art. 797, Code of Civil Procedure - Incidental value of such a confirmation - Admissibility thereof for the purposes of the principles laid down in Art. 799, Code of Civil Procedure: *Turin Court of Appeal*, 15th December 1967 . . . . . 426
- Foreign judgments and administrative acts* - Recognition and enforcement in Italy - Period within which to enter an appearance - Italo-French Convention of 3rd June 1930 on the recognition and execution of foreign judgments - Art. 34, said Convention - Summons to a French Court of an Italian citizen domiciled in Italy challenged on the ground that the period allowed within which to enter an appearance was less than that provided in the Convention - Consequences of such irregularity: *Milan Court of Appeal*, 22nd December 1967 . . . . . 662
- Foreign judgments and administrative acts* - Recognition and enforcement in Italy - Powers of the Court of Cassation, in requests for the recognition and enforcement of foreign judgments, to assess the competence of the foreign court - Not the same as their powers in regard to jurisdiction and competence generally - Criteria for the competence of the foreign court sitting in the territory where contractual obligations are to be performed



- (Art. 797, No. 1, in relation to Art. 4, No. 2, Code of Civil Procedure) - Existence of jurisdiction even when only one of the obligations (whether or not the one subject of the proceedings in the foreign court) fell to be performed in the State of the court whose decision is sought to be enforced in Italy: *Court of Cassation* (plenary session), 15th January 1968, No. 80 . . . . . 429
- Foreign judgments and administrative acts* - Recognition and enforcement in Italy - Interim decision of a Belgian judicial authority concerning the maintenance and custody of minors - Art. 4, Italo-Belgian Convention of 4th April 1962 on the execution of judgments, in relation to Arts. 1 and 2, said Convention - Suitability for recognition and enforcement in Italy: *Milan Court of Appeal*, 16th January 1968 . . . . . 185
- Foreign judgments and administrative acts* - Recognition and enforcement in Italy - Order of a British Court sanctioning the adoption of an Italian infant by an Italian married couple resident in Great Britain - Nature thereof as non-adversary proceedings - Art. 801, Code of Civil Procedure - Applicability thereof - Failure to satisfy the requirements as to the age of the adopting party laid down in Italian law - Does not make the said Order contrary to Italian (international) public policy: *Bologna Court of Appeal*, Decree, 17th January 1968 . . . . . 665
- Foreign judgments and administrative acts* - Recognition and enforcement in Italy - German arbitral award - Translation into Italian of a summons upon an Italian citizen to appear before a foreign court - No need thereof - Reasonableness of period given within which to enter an appearance - No grounds of appeal against such a finding - Powers of the arbitrator regarding an extension of the arbitration clause - No grounds of appeal against a finding thereon - Objection to recognizing and enforcing the foreign judgment while an action on the same point between the same parties is pending in Italy - Does not apply when the foreign judgment has been made final - Concept of "sentenza passata in giudicato" (judgment made final) in Art. 797, No. 4, Code of Civil Procedure and Art. 1 (2) (d) of the Geneva Convention of 26th September 1927, to which reference is expressly made in the Italo-German Convention of 9th March 1936 - Rules governing arbitration in Hamburg - No recognition of the principle of judgment by default - Consequences, under Art. 14, Preliminary Dispositions of the Civil Code, in regard to reviewing the merits of the foreign arbitral award: *Court of Cassation*, 25th January 1968, No. 211 . . . . . 885
- Foreign judgments and administrative acts* - Recognition and enforcement in Italy - Powers of the Court of Cassation in proceedings therefor to determine the Competence of the foreign Court - Limits thereto - German arbitral award - Prohibition on derogation from Italian jurisdiction under Art. 2, Code of Civil Procedure - Exception thereto by virtue of the Geneva Protocol of 24th September 1923 - Applicability of said Protocol in relations between Italy and West Germany - Objection on constitutional grounds, under Arts. 25 and 102, Italian Constitution, to the rules embodied in Italian law as a result of the Geneva Protocol - Said objection clearly unfounded by virtue of Art. 10, Italian Constitution, governing the consistency of national law with international law and treaties with other states: *Court of Cassation*, 25th January 1968, No. 211 . . . . . 885

- Foreign judgments and administrative acts* - Recognition and enforcement in Italy - Foreign arbitral decision - Re-examination of merits thereof - Permissible only in the circumstances laid down in Art. 798, Code of Civil Procedure - Line of reasoning adopted by the arbitrators in reaching their decision - Not open to question - Whether or not the foreign arbitral decision is contrary to public policy - Such question to be determined solely on the basis of the award resulting from the arbitration: *Turin Court of Appeal*, 26th January 1968 . . . . . 668
- Foreign judgments and administrative acts* - Recognition and enforcement in Italy - Criteria to finalize a decision granting or rejecting an application for the recognition and enforcement of a foreign judgment - Jurisdiction of the foreign court - Nature of such requirement - Classed as a fundamental prerequisite for the action and not as a procedural requirement: *Milan Court of Appeal*, 9th February 1968, No. 157 . . . . . 895
- Foreign judgments and administrative acts* - Recognition of foreign judgments in pending proceedings - Intervention by the Public Prosecutor - No need therefor - Order of a foreign court nominating an arbitrator for a party who has failed to make such a nomination on his own behalf - Irrelevance thereof outside of the legal system in which it is declared and its unsuitability for adoption within a different legal system - Complete autonomy of the Italian court to determine its own competence and jurisdiction in the light of Italian national law (Art. 27, Preliminary Dispositions of the Civil Code): *Rome Tribunal*, 26th February 1968 . . . . . 450
- Foreign judgments and administrative acts* - Foreign divorce of foreign parties - Application to Italian Court for recognition thereof - Unnecessary when the judgment has become effective within the foreign State to which the subject belongs, and should only be taken into consideration in the light of Art. 17, Preliminary Dispositions of the Civil Code to determine the status of the foreigner as an unmarried man: *Court of Cassation*, 14th March 1968, No. 823 . . . . . 674
- Foreign judgments and administrative acts* - Recognition and enforcement in Italy - Requirements therefor laid down in Art. 797, No. 6, Code of Civil Procedure - Purely objective nature of the procedural situation envisaged by said provision, and consequent irrelevance of the alleged incompetence of the Court before which proceedings are pending or of possible defects in the application submitted to it - Power of the Court to which application is made to enforce the foreign judgment, to take note incidentally of such questions - Exclusion thereof - Nature of the prohibition contained in Art. 797, No. 6, Code of Civil Procedure - Consequences upon the decism of the judgment which recognizes the prohibition stated above, and which should be substantiated in the inability to propose, rather than the rejection of, an application for the enforcement of a foreign judgment: *Milan Court of Appeal*, 10th May 1968 . . . . . 691
- Foreign Law* - Application of foreign law by the Italian Court - Power/duty of the Italian Judge to ascertain and apply Foreign Law, requiring for such purpose where necessary the collaboration of the parties: *Florence Court of Appeal*, 29th March 1967 . . . . . 118

- Foreign Law* - Principle "jura novit curia" - Inapplicability to foreign law - Consequences of the Italian Court not having taken cognisance of the Foreign Law - Italian Law to be applied, the foreign law being deemed not to exist in such cases where cognisance is not taken of it: *Milan Tribunal*, 11th May 1967 . . . . . 132
- Foreign Law* - Party requesting the application in Italian proceedings of a foreign law - His duty to prove the connexion of the case with the foreign system, and the existence in the same of rules different from Italian Law on the point at issue: *Court of Cassation*, 26th October 1967, No. 2648 . . . . . 869
- Foreign Law* - Discovery of foreign law - Power of the Court to discover same of its own volition, failing the co-operation of the parties in the proceedings: *Turin Court of Appeal*, 1st December 1967 . . . . . 411
- Foreign Law* - Foreign legal provision embodied in the Italian system under a rule of Private International Law - Criteria for interpretation thereof - Application of Art. 12, Preliminary Dispositions of the Civil Code: *Court of Cassation*, 12th December 1967, No. 2391 . . . . . 874
- Foreign Law* - Discovery of foreign law - No evidence adduced of the existence or content of the foreign legal provision - Knowledge of the foreign law neither possessed by the court nor arising directly from elements in the proceedings - Consequences thereof - Italian Law to be applied on the presumption of its conformity with the foreign law: *Genoa Court of Appeal*, 6th February 1968 . . . . . 441
- Foreign Law* - Foreign law neither proved by the parties to the Court nor otherwise known to the Court - Consequences thereof - Need to determine the disputed relationship in accordance with Italian Law as the "lex fori": *Genoa Court of Appeal*, 21st February 1968, No. 115 . . . . . 671
- Foreign Law* - Foreign legal provision embodied in the Italian system under a rule of Private International Law - Assistance of the parties to the Court in providing the foreign legal provision applicable - Sanctions available to the Court for dilatoriness in proving the relevant foreign source - Such sanctions not available: *Milan Tribunal*, 26th September 1968 . . . . . 916
- Guarantee Law* - Maritime liens - Law Applicable - Art. 6, Code of Navigation - Change of ship's nationality subsequent to the lien arising - Law applicable to the term, validity and mode of exercising the lien - To be the national law of the ship at the time when the lien arose - Brussels Convention of 10th April 1926 - Art. 14, said Convention - Said Art. inapplicable where the acquisition of Italian nationality by a foreign ship preceded the claim in Italy of a lien over the ship - Discharge of liens under Art. 559 (b), Code of Navigation - Requirements for application thereof: *Court of Cassation*, 11th May 1968, No. 1445 . . . . . 702
- International Judicial Assistance* - Rogatory from a foreign authority requesting a blood-sample to be acquired for use in a paternity suit pending abroad - Impossibility of executing same as the requested act lies outside the authority of the Italian Court - Requested activity also contrary to Italian public policy: *Cagliari Court of Appeal*, Decree, 29th February 1968 . . . . . 461

- Jurisdiction* - Art. 4, No. 2, Code of Civil Procedure - Determination of the place where the contract was concluded - Art. 1326, Civil Code - Applicability thereof - Determination of the place where the obligation to consign goods is fulfilled in an international contract for the sale of goods - Art. 1510 (2), Civil Code - Applicability thereof: *Court of Cassation* (plenary session), 15th December 1966, No. 2940 . . . . . 100
- Jurisdiction* - Immunity of foreign states from legal process - Restriction thereof to the official acts of foreign states - Road traffic question concerning a foreign Embassy's motor vehicle - Competence of the Italian Court - Exists under Art. 4, No. 2, Code of Civil Procedure: *Pretore of Rome*, 16th December 1966 . . . . . 104
- Jurisdiction* - Jurisdiction in an action for Judicial Separation - Inability to find an address, residence or domicile for respondent spouse in Italy - Art. 18, Code of Civil Procedure - Recourse to the secondary forum prescribed by said Art. - To be applied despite the forum prescribed by Art. 706, Code of Civil Procedure not being subject to derogation: *Court of Cassation* (plenary session), 21st March 1967, No. 632 . . . . . 115
- Jurisdiction* - Contractual disputes - Art. 4, No. 2, Code of Civil Procedure - Alternative criteria for jurisdiction thereunder: *Court of Cassation* (plenary session), 29th April 1967, No. 799 . . . . . 128
- Jurisdiction* - Dispute concerning obligations arising under a contract of employment - Art. 4, No. 2, Code of Civil Procedure - Applicability thereof - Jurisdictional Rules in the Swiss-Italian Convention of 1933 on the recognition and enforcement of judgments - Their irrelevance to questions affecting the jurisdiction of the Italian Court - Purely preliminary nature of such questions: *Milan Tribunal*, 11th May 1967 . . . . . 132
- Jurisdiction* - Foreigner not amenable to Italian jurisdiction - Art. 37, Code of Civil Procedure - Power to assess lack of jurisdiction in a case of disowning paternity where the defendant is present before the Court - Not available to the Italian judge without request by the defendant: *Milan Court of Appeal*, 31st May 1968 . . . . . 900
- Jurisdiction* - Art. 4, No. 2, Code of Civil Procedure - Determination of the place of origin and performance of an obligation to repay a loan made by a German Bank to an Italian customer - Standard banking practices - Application thereof - Art. 4, No. 4, Code of Civil Procedure - Principle of reciprocity contained in said Art. - Its nature - Defendant belonging to a State which bases jurisdiction upon the forum of the plaintiff - Italian jurisdiction - Existence thereof even in the absence of the criteria for jurisdiction contained in Nos. 1, 2 and 3 of Art. 4, Code of Civil Procedure: *Court of Cassation* (plenary session), 21st July 1967, No. 1890 . . . . . 162
- Jurisdiction* - "Regolamento di giurisdizione" - Powers of the Court of Cassation - Art. 372, Code of Civil Procedure - Prohibition on the adduction of new documentation in the proceedings before the Court of Cassation - Inapplicability thereof to the ruling on the issue of jurisdiction - Disputes involving succession to the estate of an Italian citizen or a Swiss citizen deceased in Italy-Switzerland - Art. 17, Swiss-Italian Convention of 1868

- for the establishment of consular relations and Implementing Protocol of 1869 - Derogation from Art. 4, No. 2, Code of Civil Procedure - Relevance of the domicile of the "de cuius" to the jurisdiction of the Swiss Court - Law to be applied to establish this - Law indicated by Art. 27, Preliminary Dispositions of the Civil Code, i.e. in this instance, Swiss Law: *Court of Cassation* (plenary session), 31st July 1967, No. 2038 174
- Jurisdiction* - Art. 2, Code of Civil Procedure - Derogation from jurisdiction - Geneva Protocol of 1923 on arbitration clauses in commercial agreements - Inapplicability of the prohibition on derogations from Italian jurisdiction under said Art. in cases involving arbitration abroad, provided that the foreign party is a national of a State which has ratified the Protocol: *Genoa Court of Appeal*, 6th February 1968 . . . . . 441
- Jurisdiction* - Disputes concerning trade marks within the territorial limits of the Italian Republic - Art. 56 (1) of the Royal Decree of 21st June 1942, No. 929 - Applicability thereof: *Milan Court of Appeal*, 9th February 1968 449
- Jurisdiction* - Derogation from Italian jurisdiction in favour of arbitration abroad - Geneva Protocol of 24th September 1923 on arbitration clauses in commercial agreements - Art. 1, said Protocol - Derogation from Art. 2, Code of Civil Procedure, provided that it relates to arbitration agreements between parties of different nationalities - Form of the arbitration clause - In the absence of relevant provisions in the Protocol, the validity of the derogation is subject to the requirements as to form in Art. 2, Code of Civil Procedure, which is to be applied *qua* "lex fori" (Art. 27, Preliminary Dispositions of the Civil Code): *Genoa Court of Appeal*, 21st February 1968, No. 115 . . . . . 671
- Jurisdiction* - Derogation from Italian jurisdiction in favour of the Arbitral Commission for Foreign Trade of the Moscow Chamber of Commerce - Treaty for Trade and Navigation between Italy and the Soviet Union of 11th December 1948 - Art. 21 of said Treaty - Validity of the derogation notwithstanding the provisions of Arts. 2 & 4, Code of Civil Procedure - Competence of the Italian Court to make a precautionary seizure of the debtor's property in a dispute the subject of the said derogation - Existence thereof: *Court of Cassation* (plenary session), 26th March 1968, No. 931 681
- Jurisdiction* - Foreign State cited as defendant or codefendant in a private law action based upon the nationalization-transference to State ownership of property as an act of State sovereignty within the legal system of that State - Italian Court's lack of jurisdiction in such a case: *Rome Court of Appeal*, 20th April 1968 . . . . . 685
- Jurisdiction* - Warsaw Convention of 1929 for the unification of certain rules of International Carriage by Air - Art. 28, said Convention - Derogation in favour thereof, as a special rule, of Art. 4, Code of Civil Procedure in questions of jurisdiction: *Viterbo Tribunal*, 9th May 1968 . . . . . 898
- Jurisdiction* - Dispute involving a contract of employment - Art. 4, No. 2, Code of Civil Procedure - Competence of the Italian Court where at least one of the duties under the contract, even if not the one in dispute, is to be performed in Italy: *Milan Tribunal*, 26th September 1968 . . . . . 916

- take place - Clause granting exclusive jurisdiction to a foreign Court - Jurisdiction of the foreign Court to be subordinate to the question of recognizing and enforcing its decision - Foreign decision not capable of domestic recognition and enforcement - Nature of clause as contrary to public policy: *Commercial Tribunal of the Canton of Zürich (Fonderie e Stamperia Genovesi S.p.A. v. Trinacria AG.)*, 28th September 1967 . . . 189

## DOCUMENTS

Italian Rules on passports . . . . .	193
The Hague Conventions on International Private and Procedural Law (brought up-to-date as at the 1st January 1968) . . . . .	199
The Vienna Conventions on Diplomatic and Consular Relations . . . . .	469
Final Act of the XIth Session of the Hague Conference on Private International Law . . . . .	928
Application of the rules of the Convention for the protection of industrial property, signed at Lisbon on the 31st October 1958, and ratified by the Law of 4th July 1967, No. 676 . . . . .	947
Treaty of Friendship, Commerce and Navigation between Italy and Panama . . . . .	953

## CURRENT EVENTS AND RECENT DEVELOPMENTS

<i>The Compass Rose</i> - On the reform of studies in Law Faculties: an (almost) unpublished document (m. g.) . . . . .	208
— European Common Market, Dutch women and their Italian husbands in Holland (or an anomalous form of protective measures) (m. g.) . . . . .	476
— Circular No. K.24 issued by the Ministry of the Interior on the re-acquisition of Italian citizenship by ex-citizens who have acquired foreign nationality by virtue of marriage (m. g.) . . . . .	721
— The deduction for tax purposes from distributed company profits as affecting shares belonging to the Holy See (m. g.) . . . . .	969
<i>Legislative, Judicial and Conventional Practice</i> - A "Zeiss" controversy in New York - A counterplea against Great Britain before the Commission for Human Rights - Nationalization of the British Steel Industry does not conflict with the European Convention on Human Rights - The European Agreement for the suppression of pirate broadcasting coming into force - New Italian provisions for legalizing of signatures on documents from and for abroad - Question of the Constitutional validity of certain articles of the Treaty establishing E.C.S.C. . . . .	210
— The Decision in the civil action arising from the air disaster on the Island of Elba in October 1960 - Action against Greece before the Commission of Human Rights - The nationality of the married woman and the Council of Europe - The opening to signature of two new Council of Europe Conventions - The Court of Justice of the European Communities . . . . .	479

- Opinion given by the Commission on the Draft Convention for the reciprocal execution of judgments among member States of the E.E.C. - Two recent Belgian decisions on the law of the European Communities - The extradition of F. P. Stangl - The European Convention on the reduction of cases of multiple nationality and on the obligations of multi-national persons to military service - The value for purposes of execution of an order as to costs issued by the Court of Justice of the European Economic Communities - Court of Justice of the European Economic Communities - New developments in an Italo-French divorce action - Proposal of the Commission of the European Communities on the draft Convention on the European Company . . . . . 723
- The Council of State on the Balzan Foundation - The principles of Soviet family legislation approved by the Supreme Soviet - Social security of foreigners - Delimitation of the Continental Shelf between Italy and Yugoslavia - Adherence of Israel to the 1954 Hague Convention on Civil Procedure - Decisions of the European Court of Human Rights - Signing of the European Convention on jurisdiction and the execution of judgments in civil and commercial matters - New rules on the Economic Relations with Rhodesia . . . . . 971
- Parliamentary Debates* - On the imposition of liabilities for military service upon Italians resident in Australia - Steps towards a revision of the Concordat between Italy and the Holy See - On the application of the Sanctions against Rhodesia - On the extradition of Gottfried Meir - On problems of fishing in the Sicilian Canal - The absence of a Customs Station between Italy and San Marino and its effect upon import duties - On Italy's adoption of the New York Convention for the recognition and execution of foreign Arbitral awards . . . . . 213
- The vote in favour of divorce in the Judicial Committee of the Chamber of Deputies . . . . . 483
- The rejection of the Bill on the so-called "Vatican levy" - On the ratification and execution of the Swiss-Italian Agreement on the exemption from legalization and the reciprocal registration of marriages and on the formalities for marriage licences, 16th November 1966 . . . . . 727
- About the events in Czechoslovakia . . . . . 975
- Notices* - Round-table Conference at Milan on the European Communities - Application of the Treaty establishing the E.E.C. to hospital doctors - The Euratom crisis - An Institute of European Law in Denmark - A new Director-General for G.A.T.T. - Co-ordination of legal research and countries of the Eastern bloc - State of ratifications and membership of the Brussels Conventions on Maritime Law - An Institution of the United Nations at Rome for research into matters of social security - Course of lectures on Arbitration - Publication of the Law for adherence and implementation of the New York Convention for the recognition of foreign Arbitral awards . . . . . 224
- Recent proposals on the execution of foreign judgments: A symposium at Milan University - Publication of the international classification of Patents - The Second Italo-German Juridical Congress . . . . . 484
- The Eighth Conference of the Italian Association of Students of Civil Procedure - Round Table on the competence in preliminary matters of the

- Court of Justice of the European Communities - Private International Law in the 1968 Programme of the Hague Academy of International Law - The concentration of industrial groups in the European Common Market - The Summer Courses of the "Faculté Internationale de Droit Comparé" - The Summer Course of the "Parker School of Foreign and Comparative Law" - The 1968 Courses of the Luxembourg International Centre of European Studies and Research - The XXVth Conference on Transport and Traffic Circulation . . . . . 733
- Convention on Freedom of Competition - The Sixth Convention of the A.A.A. - Presentation of the Volume of the I.S.L.E. on the scope of Private International Law - The work of the Consultative Commission of the Legal Services of the E.E.C. - Election of the President and the Clerk of the European Court of Human Rights - New trends in the legal profession - The Prize of the European Communities for 1967 - IVth Congress of the Fédération Internationale du Droit Européen - The first ten years work of the Court of Justice of the European Communities - The Second Italo-German Juridical Congress . . . . . 976

## BOOK REVIEWS

(See Italian Index)

---

 Registrazione presso il Tribunale di Milano al n. 6418 in data 26-11-1963

*Direttore responsabile:* prof. avv. MARIO GIULIANO

STAMPATO NEL NOVEMBRE 1968 DALLA LINOPIA VERONESE

DI GHIDINI FIORINI - VERONA